



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Rossemaison**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Team / Mannschaft / Club Società  
 League/Liga Ligue/Lega

**CLUB 1 Rossemaison NCEE**

**CLUB 2 Rolling Aventicum NCEE**

Lieu / Ort Rossemaison Date / Datum 11.09.2021  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn 20:00 End / Ende 21:59  
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index NVCT32  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft X  
 Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
 Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
 Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
 Coupe / Coppa

Other / Sonstiges  
 Autre / Altro Spectators / Zuschauer 65  
 Spettateurs / Spettatori

No Card / Liz. No Lic. / Tess. Surname / Name Vorename / Vorname  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper Chronométriseur 211330 FROSSARD Emmanuelle

Official scorer Marqueur 207648 CHARATTE Julie

Referee 1 Arbitre 1 2215 SCHAFFNER Yves

Referee 2 Arbitre 2 215316 CHAPUIS Thomas

Tech. Director Directeur tech.

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
8	C	BALMER Paul	219761	07:13	13		1					29:40	11	2	29:40	H
4	A	SAUVAIN Julien	217595	15:14	8	4	2					39:08	10	2	41:08	E
20	G	VIOUJAS Lilian	217186	18:45	12	8	3									
31	G	VERNIER Loan	217139	20:50	8	12	4									
18		STEKOFFER Sven	214370	35:49	13	18	5									
19		VERNIER Mahé	216039	39:45	18		6									
3		VOISARD Natan	218077	41:12	8	18	7									
12		RUFER Alexandre	217079	45:35	18	11	8									
6		CHICOINE Alexis	219530	52:02	19	8	9									
10		HIRTZLIN Tom	219701	58:27	10	18	10									
13		VIOUJAS Timothé	219986													
14		FRICHE Esteban	219315													
11		FROSSARD Robin	216814													

TIME OUT	TOTAL
	10

TIME OUT	TOTAL
X	4 min

COACH Surname / Name Vorename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature 208090

COACH STUDER Bastien

**2 Rolling Aventicum**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel Tiers / Tempo 3 1 10 5

2 Time / Drittel Tiers / Tempo 3 3 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
 Rossemaison

3 Time / Drittel Tiers / Tempo 4 1 CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. Prol. / Sup. 0 0 CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori 0 0

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
21	C	MARCHAND Nolan	217135	18:53	99	41	1					14:07	96	2	15:14	B2
70	A	CHUARD Hugo	219349	28:25	99	70	2					22:48	96	2	24:48	G1
30	G	THEVOZ Simon	214177	29:40	70		3					48:24	99	2	50:24	K1
	G			30:59	70	99	4					48:24	99	2	52:02	V1
41		LINIGER Fabian	220068	52:13	99	21	5									
15		BALLAMAN Samuel	214215													
77		BERNARD Marilyn	218323													
96		STÄHLIN Théo	218210													
89		RUFFIEUX Nathan	220098													
38		CARREL Soraya	219035													
99		CHASSOT Esteban	218153													

TIME OUT	TOTAL
X	5

TIME OUT	TOTAL
X	8 min

COACH Surname / Name Vorename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature 210048

COACH SIMONET Kylian